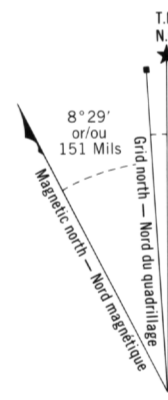


### LEGEND - LÉGENDE

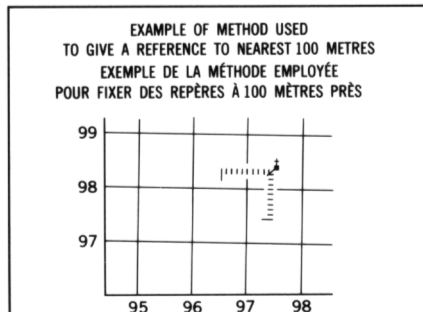
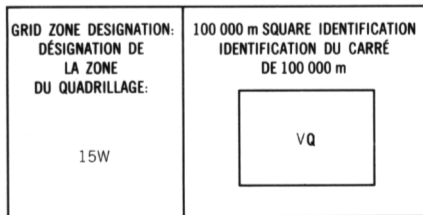
ROAD, HARD SURFACE		ROUTE, REVÊTEMENT ROUTE
ROAD, LOOSE SURFACE		ROUTE, SURFACE DE GRAVIER
CART TRACK, WINTER ROAD		CHEMIN DE TERRE, ROUTE D'HIVER
TRAIL, CUT LINE, PORTAGE		SENTIER, PÉRÉE OU PORTAGE
BUILT-UP AREA		AGGLOMÉRATION
RAILWAY, SIDING, STATION		CHEMIN DE FER, VOIE D'ÉVITEMENT, STATION
BRIDGE		PONT
SEAPLANE BASE; SEAPLANE ANCHORAGE		BASE D'HYDRAVIONS; MOULAGE D'HYDRAVIONS
HOUSE, BARN		MAISON; GRANGE
CHURCH; SCHOOL		ÉGLISE; ÉCOLE
TOWER; LANDMARK OBJECT		TOUR; ÉLÉMENT-REPÈRE
WELL; OIL, GAS, TANK; WATER		PUITS; PÉTROLE, GAZ; RÉSERVOIR; EAU
POWER TRANSMISSION LINE		LIGNE DE TRANSPORT D'ÉNERGIE
MINE; GRAVEL PIT		MINE; GRAVIERE
CUT; EMBANKMENT		DÉBLAI; REMBLAI
INTERNATIONAL, PROVINCIAL BOUNDARY WITH MONUMENT AND NUMBER		FRONTIÈRE INTERNATIONALE, LIMITE PROVINCIALE AVEC BORNE ET NUMÉRO
PROVINCIAL BOUNDARY, UNSURVEYED		LIMITE PROVINCIALE, NON APPRÉNTÉE
COUNTY, DISTRICT BOUNDARY		LIMITE DE COMITÉ, DE DISTRICT
TOWNSHIP, PARISH BOUNDARY		LIMITE DE TOWNSHIP, DE CANTON, DE PAROISSE
MUNICIPALITY BOUNDARY		LIMITE DE MUNICIPALITÉ
RESERVE, SANCTUARY, PARK, ETC. BOUNDARY		LIMITE DE RÉSERVES, SANCTUAIRES, PARCS, ETC.
OUTLINED LANDMARK AREA TOWNSHIP APPROXIMATE		LIMITE DE SURFACE REPÉRÉE, LIMITE APPROXIMATIVE
D.L.S. TOWNSHIP CORNER: SURVEYED; UNSURVEYED		COIN DE TOWNSHIP (A.T.C.): APPRÉNTÉ; NON APPRÉNTÉ
D.L.S. SECTION CORNERS		COINS DE SECTION (A.T.C.)
HORIZONTAL CONTROL POINT		POINT DE CONTRÔLE PLANIMÉTRIQUE
BENCH MARK WITH ELEVATION		REPÈRE DE NIVELLEMENT AVEC COTE
SPOT ELEVATION, PRECISE		POINT COTÉ, PRÉCIS
STREAM OR SHORELINE, INDEFINITE		COURS D'EAU OU RIVE, IMPRÉCIS
LAKE; INTERMITTENT LAKE; SHALLOW LAKE		LAC; LAC INTERMITTENT; LAC PEU PROFOND
FLOODED LAND		RÉGION INONDÉE
MARSH; SWAMP (WOODED); STRING BOG		MARAIS; MARECAGE; FONDRIÈRE À FILAMENTS
DRY RIVER BED WITH CHANNELS		LIT DE COURS D'EAU TARI AVEC CHENAUX
RAPIDS; FALLS; RAPIDS		RAPIDES; CHUTES; RAPIDES
FRESHORE FLATS, SAND IN WATER; ROCKS		ESTRANS, SABLE SOUS L'EAU; ROCHES
ROCKY LEDGE, REEF		BARRE ROCHUEUSE; RÉCIF
TUNDRA; LAKES IN TUNDRA; POLYGONS		TOUNDRA; LACS EN TOUNDRA; POLYGOINES DE TOUNDRA
PALSA BOG		FONDRIÈRE DE PALSE
DAM; WHARF		BARRAGE; QUAI
ICEFIELD (GLACIER); MORaine		CHAMP DE GLACE (GLACIER); MORaine
DEBRIS COVERED ICE		GLACE AVEC DÉBRIS
PINGO		PINGO
DITCH		FOSSE
CONTOURS		COURBES DE NIVEAU
APPROXIMATE CONTOURS		COURBES DE NIVEAU APPROXIMATIVES
DEPRESSION CONTOUR		COURBE DE CUVETTE
CLIFF		FALAISE
SPOT ELEVATION, APPROXIMATE		POINT COTÉ, APPROXIMATIF
WATER ELEVATION		ALTITUDE DE LA SURFACE DE L'EAU
ESKER		ESKER
SAND, SAND DUNES, RAISED BEACHES		SABLE, DUNES DE SABLE, PLAGES SURÉLEVÉES
HISTORIC SITE		LIEU HISTORIQUE
WOODED AREA, FOREST; CLEARED AREA		SURFACE BOISÉE; FORÊT; ESPACE DÉNUDÉ; CLAIRIÈRE



Use diagram only to obtain numerical values  
**APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1993**  
 FOR CENTRE OF MAP  
 Annual change increasing 9.4'

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques  
**DÉCLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE**  
 AU CENTRE DE LA CARTE EN 1993  
 Changement annuel croissant de 9.4'

ONE THOUSAND METRE  
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID  
ZONE 15  
QUADRILLAGE UNIVERSEL TRANSVERSE DE MERCATOR  
DE MILLE MÈTRES



REFERENCE POINT	CHURCH - ÉGLISE	(as above)
POINT DE REPÈRE		(ci-dessus)

**EASTING:** Read number on grid line immediately to left of point:

THE MAGNETIC COMPASS MAY BE  
ERRATIC IN THIS AREA

LA BOUSSOLE SERA PEUT-ÊTRE  
INSTABLE DANS CETTE RÉGION

PRODUCED BY THE CANADA CENTRE FOR MAPPING,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES.  
INFORMATION CURRENT AS OF 1991. PUBLISHED 1993.

COPIES MAY BE OBTAINED FROM THE CANADA MAP OFFICE,  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES, OTTAWA,  
OR YOUR NEAREST MAP DEALER.

© 1993. HER MAJESTY THE QUEEN IN RIGHT OF CANADA.  
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES

ELEVATIONS IN METRES ABOVE MEAN SEA LEVEL  
CONTOUR INTERVAL.....10 METRES

NORTH AMERICAN DATUM 1983

INFORMATION CONCERNING BENCH MARKS AND HORIZONTAL SURVEY MONUMENTS CAN BE OBTAINED FROM GEODETIC SURVEY, CANADA CENTRE FOR SURVEYING OTTAWA.

NO FOREST AREA ON THIS MAP

ALTITUDES EN MÈTRES

ÉQUIDISTANCE DES COURBES...10 MÈTRES

SYSTÈME DE RÉFÉRENCE NORD-AMÉRICAIN DE 1983

POUR TOUT RENSEIGNEMENT CONCERNANT LES REPÈRES DE NIVELLEMENT ET LES BORNES GÉODÉSIQUES, PRIÈRE DE S'ADRESSER À LA DIVISION DES LEVÉS GÉODÉSIQUES, CENTRE CANADIEN DES LEVÉS, OTTAWA.

AUCUNE ZONE FORESTIÈRE SUR CETTE CARTE

ÉTABLIE PAR LE CENTRE CANADIEN DE CARTOGRAPHIE  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES  
RENSEIGNEMENTS À JOUR EN 1991. PUBLIÉE EN 1993.

CES CARTES SONT EN VENTE AU BUREAU DES CARTES DU CANADA, MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES, OTTAWA, OU CHEZ LE VENDEUR LE PLUS PRÈS.

© 1993. SA MAJESTÉ LA REINE DU CHEF DU CANADA.  
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES